

370R1019

1.6.70

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 118/13

## KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 1019/70,

annettu 29 päivänä toukokuuta 1970,

viinialan tarjoushintojen vapaasti rajalla vahvistamisen ja tasoitusmaksun vahvistamisen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

olisi määritettävä ne tapaukset, joissa tasoitusmaksu on vahvistettava, muutettava ja poistettava käytöstä,

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

tasoitusmaksun kantaminen tietyistä väkevista viineistä, joiden mukana seuraa alkuperätodistus, ei ole oikeutettua näiden hinnan vuoksi,

ottaa huomioon viinikaupan yhteisestä järjestämisestä säädettyistä lisäsäännöksistä 28 päivänä huhtikuuta 1970 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 816/70<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 9 artiklan 6 kohdan sekä 37 artiklan,

Riesling- tai Sylvaner-viiniköynnöslajikkeen nimellä tuotujen valkoviinien tunnistamista voidaan helpottaa velvoittamalla esittämään maahan tuotaessa tuottajamaan laatima todistus,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 816/70 9 artiklan 2 kohdassa säädetään, että kullekin sellaiselle viinille, jolle on säädetty viitehintaa, vahvistetaan kaiken saatavissa olevan tiedon perusteella tarjoushinta vapaasti rajalla kaiken tuonnin osalta,

tätä järjestelmää sovelletaan ainoastaan, jos annetaan tällaisten viinien liikkuvuutta koskevat vastaavat säännökset; ennen asetuksen (ETY) N:o 816/70 30 artiklan pohjalta annettavia sääntöjä olisi otettava käyttöön siirtymäjärjestelmä,

tarjoushinnan vapaasti rajalla vahvistamiseksi mahdollisimman täsmällisesti olisi määritettävä huomioon otettavat tiedot, toisin sanoen tulliasiakirjoihin ja kaupallisiin asiakirjoihin merkittyjen hintojen lisäksi kaikki muut kolmansien maiden noudattamia hintoja koskevat tiedot,

viitehinnat vahvistetaan joko astetta/hehtolitraa tai hehtolitraa kohti; tämä erottelu olisi säilytettävä tasoitusmaksun määrää vahvistettaessa; on sen tähden tarpeen antaa aiheelliset säännökset, jotka mahdollistavat astetta/hehtolitraa kohti vahvistettujen tasoitusmaksujen käytännöllisen soveltamisen tietty kiinteähintaisuus huomioon ottaen,

yhteisön hintojen tason vaarantamisen välttämiseksi ja ensisijaisesti yhteisön viinien menekin takaamiseksi on tarpeen vahvistaa tarjoushinnat vapaasti rajalla kansainvälisen kaupan kaikkein suotuisimpien ostomahdollisuuksien pohjalta; on tärkeää, jotta tarjoushinnat vapaasti rajalla olisivat mahdollisimman edustavia, jättää pois laskuista tiettyjä tietoja, erityisesti kun kyseessä ovat pienet määrät,

asetuksen (ETY) N:o 816/70 9 artiklan 4 kohdassa säädetään, että tasoitusmaksu voidaan vahvistaa myös muiden tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden kuin viinin tuontiin; määritettäessä tasoitusmaksua näille tuotteille on otettava huomioon yhteisön markkinoilla esiintyvä kyseisten tuotteiden ja viinin keskihintojen välinen suhde,

vertailtavuuden vuoksi on tarpeen vahvistaa tarjoushinnat vapaasti rajalla mukauttamalla niiden laskennassa käytettävät tiedot kaupan pitämisen ja kyseisten viinien ominaispiirteiden osalta,

rypälemehujen ollessa kyseessä tämä suhde on 0,95, ja

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 99, 5.5.1970, s. 1

tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat viinin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

### 1 artikla

1. Tarjoushinnat vapaasti rajalla vahvistetaan kaiken saatavissa olevan tiedon ja erityisesti jäsenvaltioiden ilmoitusten pohjalta. Jäsenvaltioiden on käytettävä erityisesti tässä tarkoituksessa tuontituotteiden mukana seuraavien tulliasiakirjojen merkintöjä sekä laskuissa ja muissa kaupallisissa asiakirjoissa olevia merkintöjä.

2. Tarjoushintoja vapaasti rajalla vahvistettaessa otetaan lisäksi huomioon kaikki muut kolmansien maiden noudattamia hintoja koskevat tiedot, kun kyseessä ovat hinnat:

- joita noudatetaan kolmansien maiden viennissä;
- joita on noteerattu yhteisöön tuonnissa;
- joita on noteerattu yhteisön markkinoilla tuontituotteille;
- joita on todettu kolmansien tuoja- ja viejämaiden markkinoilla; ja
- joita ovat seurausta tasoitustoimista.

3. Tietojen hankinnassa käytetään erityisesti seuraavia lähteitä:

- kolmansien tuoja- ja viejämaiden valtuuttamien viranomaisten julkaisemia tietoja;
- sekä jäsenvaltioiden että kolmansien maiden erikoislehtien tuotannosta ja kaupasta julkaisemia tietoja;
- sekä jäsenvaltioiden että kolmansien maiden tuotantoa ja kauppaa edustavia ammattitoimielimiä.

4. Huomioon ei oteta sellaisiin tarjouksiin liittyviä tietoja, jotka eivät vaikuta markkinoihin taloudellisesti erityisesti niiden käsittämien pienten määrien vuoksi.

### 2 artikla

1. Edellä 1 artiklassa tarkoitettut hinnat, joita ei sovelleta:

- vapaasti yhteisön rajalla;
- sellaista viiniä vastaavaan viiniin, jonka ohjehinta otetaan huomioon viitehintaa vahvistettaessa, mukautetaan.

2. Edellä 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu mukautus tehdään ottamalla huomioon kuljetuskustannukset hinnan noteerauspaikasta yhteisön rajalle.

3. Edellä 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettu mukautus tehdään ottaen huomioon yhteisön markkinoilla kyseisten viinityyppien välillä esiintyvä hintasuhte.

### 3 artikla

1. Tarjoushinnat vapaasti rajalla vahvistetaan sellaisten kyseisten tuotteiden kaikkein edullisimpien ostomahdollisuuksien pohjalta, jotka on laskettu 1 ja 2 artiklan säännösten mukaisesti.

2. Kun toinen tarjoushinta vapaasti rajalla vahvistetaan kolmannelle maasta lähtöisin olevalle tuotteelle, vahvistetaan tarjoushinnat edellä mainitun toisen tarjoushinnan pohjalta näistä kolmansista maista lähtöisin oleville muille tuotteille, sillä edellytyksellä, että nämä ovat kiinteässä taloudellisessa suhteessa kyseiseen tuotteeseen. Näiden tarjoushintojen vahvistaminen tehdään ottamalla huomioon kyseisten tuotteiden hintojen väliset tavanomaiset suhteet.

### 4 artikla

1. Näille viineille vahvistetaan tasoitusmaksu, kun todetaan, että kyseisen viinin tarjoushinta vapaasti rajalla, johon on lisätty tullimaksut, on tämän viinin viitehintaa alhaisempi.

2. Tasoitusmaksua muutetaan, kun todetaan tarjoushinnan vapaasti rajalla muuttuneen huomattavasti.

3. Tasoitusmaksu poistetaan, kun todetaan tarjoushinnan vapaasti rajalla, johon on lisätty tullimaksut, olevan viitehinnan suuruinen tai sitä suurempi.

4. Tasoitusmaksua ei kanneta sellaisesta:

- portviinistä;
- madeirasta;
- sherrystä;
- tokajiviinistä (Aszu ja Szamorodni);
- Samokselta peräisin olevasta muscatviinistä;
- Setubalista peräisin oleva muscatelviinistä; joka on esitely alkuperätodistuksen kanssa.

Jäsenvaltioiden on hyväksyttävä nämä todistukset, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tavaran alkuperän käsitteen yhteisestä määritelmästä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 802/68<sup>(1)</sup> soveltamista ja ennen näiden todistusten luovuttamisen ja sisällön yksityiskohtaisia sääntöjä koskevien yhteisön erityissäännösten antamista.

#### 5 artikla

1. Valkoviini, joka on tarjottu tuontiin "Riesling"- tai "Sylvaner"-viiniköynnöslajikenimellä, voidaan tuoda maahan tai laskea liikkeeseen tällä nimikkeellä ainoastaan, jos sen mukana on toimivaltaisten viranomaisten hyväksymä todistus, jossa todistetaan kyseisen viinin olevan lähtöisin tästä viiniköynnöslajikkeesta.

2. Ennen näiden todistusten luovuttamisen ja sisällön yksityiskohtaisia sääntöjä koskevien yhteisön erityissäännösten antamista jäsenvaltioiden on hyväksyttävä nämä todistukset.

#### 6 artikla

1. Kun viitehinta vahvistetaan astetta/hehtolitraa kohti, tasoitusmaksu vahvistetaan samoin astetta/hehtolitraa kohti.

2. Kun viitehinta vahvistetaan hehtolitraa kohti, tasoitusmaksu vahvistetaan samoin hehtolitraa kohti.

#### 7 artikla

1. Asetuksen 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitettussa tapauksessa hehtolitraa kohti kannettava maksu on maa-

han tuotaessa yhtä suuri kuin määrä, joka on saatu kertomalla tuontiviinin todellinen alkoholipitoisuus tälle viinille astetta/hehtolitraa kohti vahvistetulla määrällä.

2. Kuitenkin viinejä, joiden todellinen alkoholipitoisuus on alhaisempi kuin 8°5, koskee todelliselta alkoholipitoisuudeltaan 8°5 oleviin viineihin sovellettava tasoitusmaksu.

#### 8 artikla

1. Kun 4 artiklassa tarkoitettu tasoitusmaksu vahvistetaan puna- tai valkoviinin tuontiin, vahvistetaan tasoitusmaksu samanväristen rypälemehujen tuontiin.

2. Rypälemehuihin sovellettava tasoitusmaksu vahvistetaan soveltamalla punaviinin tai rypälemehun värin perusteella valkoviinin kerrointa, jossa otetaan huomioon yhteisön markkinoilla rypälemehujen ja viinin keskihintojen välillä esiintyvä 0,95:n suhde.

3. Kun viiniin sovellettava tasoitusmaksu vahvistetaan astetta/hehtolitraa kohti, on tuotaessa hehtolitraa rypälemehua kohti kannettava maksu yhtä suuri kuin määrä, joka on saatu kertomalla tuontirypälemehun potentiaalinen alkoholipitoisuus tälle rypälemehulle astetta/hehtolitraa kohti vahvistetulla määrällä.

#### 9 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä kesäkuuta 1970.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä toukokuuta 1970.

*Komission puolesta*

*Puheenjohtaja*

Jean REY

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 1